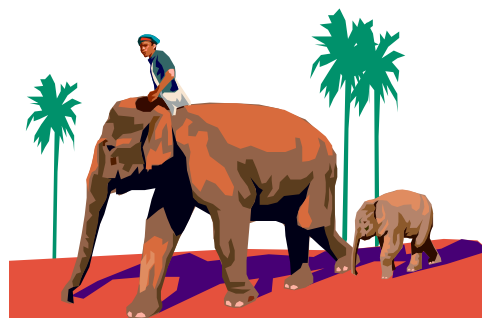


タイ内販のご案内



一般財団法人 ボーケン品質評価機構

業務部 海外R&A室 2015年 7月

本資料は、2015年6月時点での情報を参考に作成しております。内容については、十分注意の上、作成しておりますが、その信憑性・正確性を保証するものではありません。本資料の利用に関しては、お客様自身でご判断下さいますようお願い致します。本資料に起因する損害がお客様に生じた場合でも、弊機構はその責任を負いません。





- 1 主な法律と規格 ……P.4
- 2 繊維製品の品質表示 …… P.11
- 3 繊維製品の品質性能 …… P.15



本資料に掲載した情報の正確性については万全を期しておりますが、2014年12月時点での情報であり、その完全性、正確性等について、弊機構が保証するものではありません。本資料に関連して発生した損害などに対して、弊機構は一切の責任を負いかねますので、ご利用に関してはご利用者様の判断で行われますようお願い致します。また、本資料は予告なしに内容を変更、削除することがあります。



1 主な法律と規格

① B.E.2541 (1998) 消費者保護法



「広告」、「表示」、「契約」等における消費者保護を規定

| | |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 広告 | <ul style="list-style-type: none">➤ 消費者にとって不公正な内容や、社会全体に害を及ぼす内容があつてはならない。 |
| 表示 | <ul style="list-style-type: none">➤ 真実に基づく内容であること。➤ 且つ商品に関する重要事項について誤認を含む内容があつてはならない。 |
| 契約 | <ul style="list-style-type: none">➤ 必要な契約条件を定めねばならない(定めなければ消費者が過度に不利になるような契約条件)。➤ 消費者にとって不当な契約条件を定めてはならない。 |
| その他 | <ul style="list-style-type: none">➤ 商品が消費者にとって有害であると疑う合理的な理由がある場合、消費者保護委員会は事業者に試験や証明を命じることができる。 |

この他、「消費者保護委員会」、「不服申し立て」、「罰則」等の規定もある。

② B.E. 2511 (2008) 製造物責任法

消費者に販売された安全でない商品により生じた損害について、
全ての事業者が被害者に対し連帯して責任を負う。
(損害が事業者の故意によるか過失によるかを問わない。)

● 対象となる商品は？

- 販売するために製造又は輸入された全ての種類の動産。

● 対象の事業者とは？

- 製造者又は製造委託者
- 輸入者
- 販売者(製造者、製造委託者、輸入者を明示できない場合)
- 製造者、製造委託者、輸入者であると見なされる可能性のある名称、商号、商標、記号、記述、その他方法を用いた者

① タイ工業規格

TIS (Thai Industrial Standard)

タイ工業規格協会 **TISI** (Thai Industrial Standard Institute) が管轄している。

規格の種類

- 強制規格
 - 法律に基づいて、遵守が義務付けられている規格。
違反: 罰則などが科され、不利益処分を受ける可能性がある。
- 任意規格
 - 法律に基づいて、遵守が義務付けられていない規格。
強制規格に属さない製品については、任意規格に従う。

② TIS認証マーク

TISIは規格に基づく製品認証を行っており、“TIS認証マーク”を発行している。規格の種類により**マークには2種類**ある。

認証は申請に基づき、監査、試験検査証明書、工場視察により、基準に合格すれば認証され、認証マークの使用が認められている。



強制認証マーク (Mandatory certification mark)

- 強制規格のある製品への**マークの取付けは必須**。
- 製品がタイに輸入される前に、TISIから規格に基づく許可を受ける。
- 輸入通関がなされる前に製品に取り付ける。



任意認証マーク (Voluntary certification mark)

- 任意規格の製品に取り付けられる。**マークの取付けは任意**。
- **タイで製造されたもの**にのみ適用。
海外で製造されたものについては、このマークを付けることはできない。
- 自主的なマークであり、他の製品・商品との差別化の意味で使用されている。

2) 主な規格



強制認証マークの対象製品の例

| 製品 | 強制規格 |
|-------------|---------------|
| アイロン | TIS 366-2547 |
| 玩具 | TIS 685-2540 |
| 乳児用哺乳瓶のゴム乳首 | TIS 969-2533 |
| 乳児用おしゃぶり | TIS 1025-2539 |
| 炊飯器 | TIS 1039-2547 |
| TV、アダプターなど | TIS 1195-2536 |
| 洗濯機 | TIS 1462-2548 |
| タンブル乾燥機 | TIS 1389-2539 |
| 電子レンジ | TIS 1773-2548 |
| エアコン | TIS 2134-2553 |
| 冷蔵庫 | TIS 2214-2548 |

など.....

2) 主な規格



任意認証マークの対象製品の例

| 製品 | 任意規格 |
|------------------------|---------------|
| 運動靴 | TIS 132-2528 |
| 安全靴 | TIS 523-2528 |
| 傘の生地 | TIS 529-2552 |
| 生地:危険な染料及び有害物質に対する安全性 | TIS 2231-2550 |
| 男性の上半身用ニット肌着類 | TIS 2261-2549 |
| 男性の下半身用ニット肌着類 | TIS 2262-2549 |
| 衣料品:危険な染料及び有害物質に対する安全性 | TIS 2346-2550 |
| 子供用衣料品 | TIS 2435-2552 |
| Tシャツに使用される生地 | TIS 2436-2552 |
| ワンピース(ドレス)及び仕事着の編生地 | TIS 2437-2552 |

など.....

2 繊維製品の品質表示

B.E.2541 (1998) 消費者保護法

ラベル統制品へのラベル取付けを規定している。

ラベル統制品とは？

- 工場法に基づく工場販売のために製造された商品
- 販売のために注文又はタイに輸入された製品

※別途、ラベル担当委員会の官報による告示に従う商品もある。

※事業者に出される商品は対象外。

2) 表示事項

使用言語

タイ語 ※外国語の併記可。

表示義務者

ラベル統制品をタイ国内で販売することを目的とした
製造者、発注者、又は輸入者。

2) 表示事項

衣料品の表示事項

| 表示事項 | 規格 |
|-----------------------------------------------|------------------------------|
| 製品の名称や種類 | — |
| サイズ | TIS 784-2531 (1988)※ |
| 組成と混用率(単位:%) | TIS 121 Book15 -2552 (1988)※ |
| 使用方法、注意事項(ケアラベル、付記用語等) | TIS 766-2552 (2009)※ |
| 原産地(輸入品のみ) | — |
| 製造者又は輸入者の名称or商標 | — |
| 製造地又は輸入者事業地の住所 | — |
| 価格(単位:バーツ。他の通貨の併記可) | — |
| 警告(必要な場合) | — |
| 製造年月日、使用期限(必要な場合) | — |
| ※消費者保護法では表示事項のみ規定されており、これらの規格に基づくことは規定されていない。 | |

3 繊維製品の品質性能

任意の製品規格

1) TIS 2435-2552 (2009)

「子供用衣料品」

2) TIS 2346-2550 (2007)

「衣料品：危険な染料及び有害物質に対する安全性」

1) TIS 2435-2552 (2009)「子供用衣料品」

- 適用範囲: 子供用衣料品(14歳以下)
- 除外製品: ガラス布やメッシュ生地と呼ばれるオーガンジー生地により作られる衣類

有害物質の基準値

| 項目 | 試験方法 | 基準値 | | |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|---------|-------------|------|
| | | 0~36ヶ月 | 36ヶ月超~14歳以下 | |
| pH | ISO 3071 | 4.0~7.5 | 4.0~7.5 | |
| ホルムアルデヒド/(mg/kg) ≦ | ISO 14184 Part 1 | 20 | 75 | |
| 重金属/(mg/kg) ≦ | 抽出:ISO 105-E 04 II 法 【鉛、カドミウム、クロム、銅】 AAS又はICP 【六価クロム】 紫外・可視・近赤外分光法 | 鉛 | 0.2 | 1.0 |
| | | カドミウム | 0.1 | 0.1 |
| | | クロム | 1.0 | 2.0 |
| | | 六価クロム | 0.5 | 0.5 |
| | | 銅 | 25.0 | 50.0 |
| 可分解芳香族アミン染料/(mg/kg) ≦ | EN 14362 Part 1&2 | 30 | 30 | |

1) TIS 2435-2552 (2009)「子供用衣料品」

その他の基準値

| 項目 | | 試験方法 | 基準値 | | |
|--------------------------|---------------|---------------------|-------------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| | | | 0～36ヶ月 | 36ヶ月超～14歳以下 | |
| 外観縫製 | | TIS 2435-2552 | TIS 2435-2552の規定に適合すること。 モノフィラメントの使用禁止 | | |
| 混用率 許容誤差 | | ISO 1833 | 単一繊維：-0% 混用品：±3% | | |
| 染色堅ろう度 ※1 / 級 ≥ | 唾液及び汗 | 変退色 | DIN 53160 Part 1&2 | 4 | — |
| | | 汚染 | | 4 | — |
| | 汗 (酸、アルカリ) | 変退色 | ISO 105-E04 | — | 3-4 |
| | | 汚染 | | — | 3-4 |
| | 洗濯※2 | 変退色 | ISO 105 C01-C06 | 4 顔料プリント生地：3-4 無漂白のデニム生地：2-3 | 4 顔料プリント生地：3-4 無漂白のデニム生地：2-3 |
| | | 汚染 | | 4 無漂白のデニム生地：2-3 | 3-4 無漂白のデニム生地：2-3 |
| | 乾燥摩擦※2 | | ISO 105 X12 | 4 無漂白のデニム生地：3 | 4 無漂白のデニム生地：3 |
| | 縫目強度 ≥ | 織物 | ISO 13935-2 | — | 120N |
| 編物 | | TIS 2435-2552 第8.3項 | — | 380kPa | |
| 燃焼性 | | 16 CFR 1610 | 着火しない、またはclass1と同等 | | |

※1 白色生地は除外。

※2 シルク、ウールは除外。

1) TIS 2435-2552 (2009) 「子供用衣料品」

その他の基準値

| 項目 | | 試験方法 | 基準値 | |
|----------------------------------------|-------------------|----------------------|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| | | | 0～36ヶ月 | 36ヶ月超～14歳以下 |
| ボタン | 形状 | — | 端が尖っていないこと。 | |
| | 染色堅牢度/級 \geq | 洗濯 (変退色) | 取扱い表示及び ISO 105 C06 | 4※3 亀裂、割れ、明らかな光沢の損失等の 形状劣化や不具合がないこと。 |
| | | ホットプレス (変退色) | 取扱い表示及び ISO 105 X11 | |
| | 取付け強度/N \geq | EN 71-1 8.4 | 90 | |
| ホック | 形状 | — | 錆がないこと、端が尖っていないこと。 | |
| | 取付け強度/N \geq | TIS 2435-2552 8.2 | 150 | |
| ファスナー | | TIS 199 | ファスナーのエレメント、引き手、軸棒、箱(エンドボックス) が通常通り使用できる状態であること。 | |
| 紐の先端カバー(プラスチックスリーブ)の 取付け強度/N \geq | | BS 7907 | 100 | |
| 紐や装飾の安全性 | | TIS 2435-2552 | TIS 2435-2552の規定に適合すること。 | |
| 付属品の取付け強度/N \geq | $\leq 6\text{mm}$ | EN 71-1 8.4 | 50 | |
| | $> 6\text{mm}$ | | 90 | |
| ※3 白色は除外 | | | | |

1) TIS 2435-2552 (2009) 「子供用衣料品」

その他の基準値

| 項目 | | 試験方法 | 基準値 | | |
|--------|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------|--|
| | | | 0～36ヶ月 | 36ヶ月超～14歳以下 | |
| 耐洗濯性 | 外観変化 | ISO 6330 取扱い表示の条件で 洗濯/乾燥を5回 ピリング判定: EMPA Photographic Standards | ボタン、リボン、蝶ネクタイ等に、 割れ、外れ、形状劣化、 変色、汚染がないこと。 布の歪みや縫目ほつれがないこと。 | | |
| | 寸法変化率 (タテ、ヨコ)/% | | 織物 | -5～+3 | |
| | | | 編物 | -8～+3 綿100%リブ生地ヨコ方向: -10～+3 | |
| ピリング/級 | ≥ | | 3 | | |

2) TIS 2346-2550 (2007)

「衣料品：危険な染料及び有害物質に対する安全性」

- 適用範囲：天然繊維、合成繊維、又はその混合繊維から製造された織物、編物、不織布等の繊維製品及び衣料品。

製品分類

| 区分 | 分類※ | 分類実例 |
|----|-----------------|------------------------------------------|
| 1 | 乳幼児用衣料品(24ヶ月以下) | 寝衣、おむつ、手袋、靴下、帽子 |
| 2 | 直接肌に触れる衣料品 | シャツ、ブラウス、肌着、半ズボン、ズボン、ワンピース、靴下、手袋、ストッキング等 |
| 3 | 直接肌に触れない衣料品 | スーツ、防寒ウエア、ジャケット、セーター、ストール、マフラー等 |

※後に、TIS 2435-2552 (2009) 「子供用衣料品」が施行されているため、乳幼児用及び子供用衣料品(14歳以下)については、そちらの規定に従うのが望ましいと考えられる。

2) TIS 2346-2550 (2007) 「衣料品:危険な染料及び有害物質に対する安全性」

基準値

| 項目 | | 試験方法 | 基準値 | | |
|-----------------------|-----------------|-----------------------------------|-----------------------|-------------|---|
| | | | 直接肌に触れる衣料品 | 直接肌に触れない衣料品 | |
| 混用率 許容誤差 | | ISO 1833、ISO 5088 | 単一繊維: -0% 混用品: ±3% | | |
| pH | | ISO 3071 | 4.0~7.5 | 4.0~7.5 | |
| ホルムアルデヒド/(mg/kg) ≤ | | ISO 14184 Part 1 | 75 | 300 | |
| 重金属/(mg/kg) ≤ | 鉛 | 抽出: ISO 105-E 04 II 法 AAS又はICP | 1.0 | 1.0 | |
| | カドミウム | | 0.1 | 0.1 | |
| | クロム | | 2.0 | 2.0 | |
| | 六価クロム | | 0.5 | 0.5 | |
| | 銅 | | 50.0 | 50.0 | |
| 可分解芳香族アミン染料/(mg/kg) ≤ | | EN 14362 Part 1&2 | 30 | 30 | |
| 染色堅牢度 / 級 ≥ | 汗※1 (酸、アルカリ) | 変退色 | ISO 105-E04 | 3-4 | |
| | | 汚染 | | 3-4 | |
| | 洗濯※2 | 変退色 | ISO 105 C01-C06 | 4 | |
| | | 汚染 | | 3-4 | |
| | 乾燥摩擦※2 | | ISO 105 X12 | 4 | 4 |

※1 白色生地とデニム生地は除外。
 ※2 シルク、ウール、白色生地、デニム生地は除外。

海外内販営業担当

- **東京事業所**

〒135-0001 東京都江東区毛利 1丁目 12番 1号
TEL 03-5669-1380 / FAX 03-5669-1381
担当: 見座 宏昭 miza@boken.or.jp

- **名古屋事業所**

〒460-0008 名古屋市中区栄 1丁目 25番 15号
TEL 052-231-0861 / FAX 052-231-6006
担当: 山内 康嗣 yamauti@boken.or.jp

- **大阪事業所**

〒541-0052 大阪市中央区安土町2丁目3-13
大阪国際ビルディング9階
TEL 06-4705-1120 / FAX 06-4705-1125
担当: 梅田 孝弘 umeda@boken.or.jp

- **岡山事業所**

〒700-0936 岡山市北区富田442-1
TEL 086-231-2700 / FAX 086-231-0050
担当: 深浦 一幸 fukaura@boken.or.jp

海外内販情報担当

- **東京**

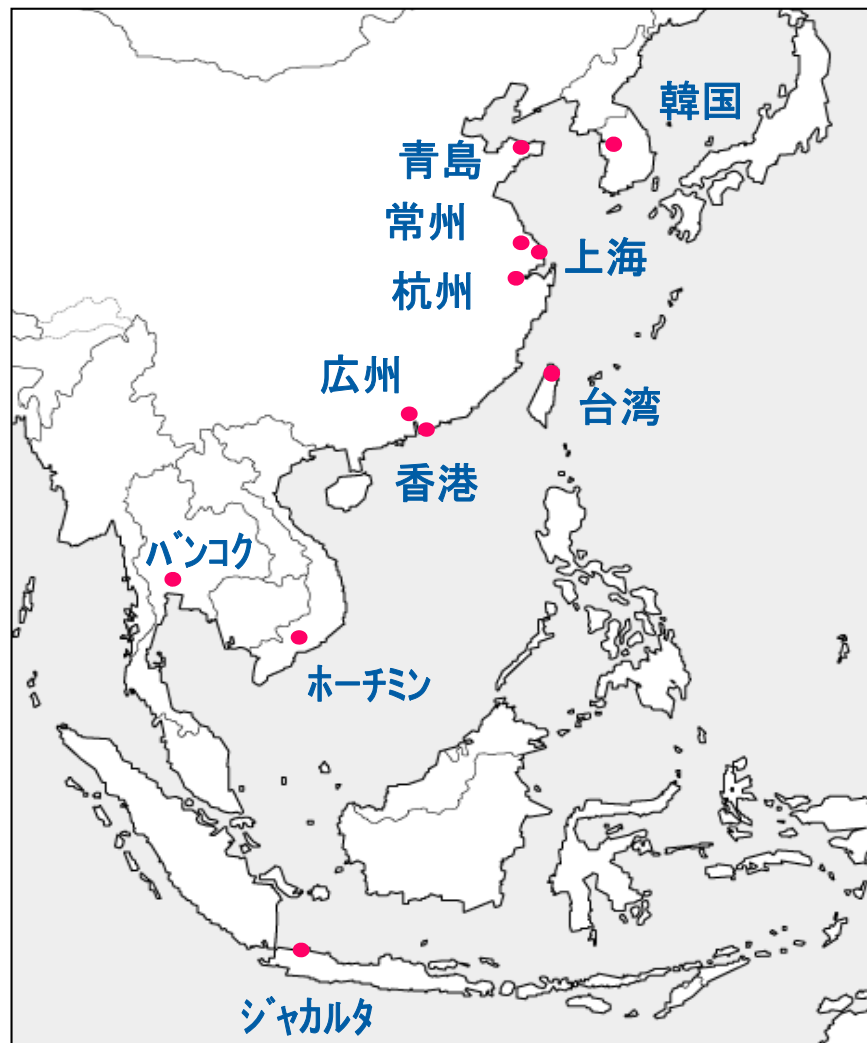
業務部 海外リサーチ&アドバイザー室

〒135-0001 東京都江東区毛利 1丁目 12番 1号
TEL 03-5669-1403 / FAX 03-5669-1404
担当: 土山 駿太郎 s-tsuchiyama@boken.or.jp

- **大阪**

業務部 海外リサーチ&アドバイザー室

〒540-0005 大阪市中央区上町 1丁目 18番 15号
TEL 06-6762-5885 / FAX 06-6762-5905
担当: 木村 英司 e-kimura@boken.or.jp



● 上海試験センター

〒200333 上海市普陀区中江路879号18号楼4楼
上海愛麗紡織技術検験有限公司内

TEL (86)21-5283-0011 FAX (86)21-5283-6061

担当: 中上 総一郎 s-nakaue@boken.or.jp

張 明敏(日本語可) zhangmingmin@boken.or.jp

● 常州試験センター

〒213021 江蘇省常州市龍城大道158号

常州出入境検験検疫局紡織品検測所内1楼

TEL (86)519-8669-5722 / (86)519-8669-5707

FAX (86)519-8664-7931

担当: 松本 真哉 s-matsumoto@boken.or.jp

吳 秋菊(日本語可) dawu@boken.or.jp

● 青島試験センター

■ 受付

〒266002 山東省青島市市南区貴州路5号乙

TEL (86)532-8268-1453 / FAX (86)532-8268-0804

■ 試験センター

〒266002 山東省青島市市南区瞿塘峡路45号

(双星海富楼1階)

TEL (86)532-8265-5699 / FAX (86)532-8267-9880

担当: 川口 智嗣 t-kawaguchi@boken.or.jp

鮑 広友(日本語可) baoguangyou@boken.or.jp

- **杭州試験センター**

〒310052 杭州市濱江区濱安路1180号
華業高科技産業園4号楼5層, 6層
通標標準技術服務有限公司 杭州分公司内
TEL (86)571-8982-9275 / (86)571-8679-1627
FAX (86)571-8982-9309
担当: 小野 修 o-ono@boken.or.jp

- **韓国試験センター**

〒130864 ソウル特別市東大門区貞陵川東路102
財団法人F I T I 試験研究院内
TEL (82)2-3299-8019 / FAX (82)2-3299-8152
担当: 赤川 貴 akagawa@boken.or.jp

- **広州試験センター**

〒510663 広東省広州市経済技術開発区
科学城科珠路198號2樓
通標標準技術服務有限公司 広州実験室内
TEL (86)20-8215-5604 / (86)20-8215-5607
FAX (86)20-8207-5165
担当: 草間 隆史 kusama@boken.or.jp

- **台湾試験センター**

〒24886 台湾 新北市新北産業園區五權路31號
台湾檢驗科技股分有限公司紡織實驗室内
TEL (886)2-2299-3279 (内線) 5222、5221
FAX (886)2-2298-4060
担当: 山本 弘雅 Hiromasa.Yamamoto@sgs.com

- **香港試験センター**

香港新界粉嶺樂業路25號安匯中心4樓
香港通用公證行
TEL (852)2765-3537 / FAX (852)2334-5630
担当: 草間 隆史 kusama@boken.or.jp

- **ジャカルタ試験センター (インドネシア)**

Cilandak Commercial Estate #108C
Jl.Raya Cilandak KKO
Jakarta 12560 Indonesia
TEL (62)-21-781-8111 (内線)222
FAX (62)-21-780-0561
担当: 小野 彰徳 ono@boken.or.jp

- **ホーチミン試験センター (ベトナム)**

Lot III/21, 19/5A Street, IndustrialGroupIII, Tan Binh
Industrial Zone Tay Thanh Ward, Tan Phu Dist,
Ho Chi Minh City, Vietnam
TEL(84)-8-3816-5170 / FAX(84)-8-3816-5061
担当: 村松 慶一 k-muramatu@boken.or.jp

- **バンコク試験センター (タイ)**

41/23 Soi, RamaIII 59,RamaIII Road,
Chongnonsee Yannawa Bangkok,10120 Thailand
TEL (66)-2683-0569 / FAX (66)-2294-8200
担当: 野瀬 善成 y-nose@boken.or.jp